

DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.
Sydneystraat 37
3047 BP Rotterdam
Netherlands
Tel: 010-2383818
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17309988
Delivery Date : 23/09/2024
Sales order no. : 17210343
Your reference : 550004307901
Delivery method : Ex Works
Payment method : 60 days nett

DELIVERY TO: Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy IT

Quantity	Item Code	Description	Total ordered	Unit
4000	2517207207	DCT300 CAP Suction Filter K4 CN	4000	pcs
2	V-CON32210026	Topvel45 1500*1800mm afscheurperforatie 250 Vellen per Rol	2	pcs
4	V-4009001	Zegel 13 mm	4	pcs
0	V-2005003	Stretchfoil	0	pcs
15	V-4005001	PP band 12mmx055x3000meter	15	meter

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Bari)
03 OTT 2024

"Ricorda con questo di
verifica sul sito"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6000
Quantità effettiva: 2
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 03/10/24
Firma: [Signature]

ORDERED BY:
Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

BILLING ADDRESS:
Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

COMMENTS:

SIGNATURE & COMPANY STAMP:

[Signature and Stamp]

Las partes encadradas de líneas grises deben être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

LA 3V
OX

Exemplaire pour transporteur Exemplaar voor vervoerder Exemplar für Frachtführer		LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT		CMR	AVC-2002	Code transporteur Vervoerderscode Code Frachtführer	No Nr						
1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Absender (Name, Anschrift, Land) NTZ Nederland B.V. Bombaystraat 8 3047 BE Rotterdam the Netherlands				Indica de overeenkomst plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen, zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002 laatste versie van toepassing NL Indica de overeenkomst plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door Stichting Vervoeradres gedeponneerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.									
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) Italy				16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld									
3 Lieu de livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari)				17 Transporteurs suivants / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld									
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Rotterdam, 23-09-2024				18 Réerves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Arrival time 15 ²⁰ Departure time 15 ⁵⁰									
5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten Beigefügte Dokumente Sales order numbers: 17210284-17210291-17210292-17210293-17210294													
6 Marques et numéros / Marken en nummers Kennzeichen und Nummern		7 Nombre de colis / Anzahl der Packstücke		8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung		9 Nature de la marchandise / Art der goederen Bezeichnung des Gutes		10 Poids net / Nettogewicht Netto-Gewicht		11 Poids brut / Bruttogewicht Brutto-Gewicht		12 Origine / Ursprung Ursprung	
1		Pallet 120*100*100 Pressure filter Orifice 25172067.13 10800 pcs on each pallet						385		KG			
1		Pallet 120*100*100 CAP K1 2517206513 5040 pcs on each pallet						252		KG			
2		Pallet 120*100*100 CAP K4 2517207207 2000 pcs on each pallet YKM screen						388		KG			
13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Anwe Delivery notes given to the driver are mentioint below 550004065401 = 25172067.13 = Delivery note nr. 17309986 550004337801 = 2517206513 = Delivery note nr. 17309987 550004307901 = 2517207207 = Delivery note nr. 17309988				19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Vereinbarungen									
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankierungsvoorschrift Frachtzahlungsanweisungen ☐ Franco / Fre ☐ Non franco Rotterdam, 23-09-2024				20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen vom Pro du transport / Vrachtprijs Fracht Reductions / Kortingen Emballage Sols / Soeds Zwischensumme Suppléments / Supplementen Zuschläge Frais accessoires / Bijkomende kosten / Nebengabühren TOTAL TOTAL GESAMTSUMME				Expéditeur / Afzender Absender		Marché / Goedkoop Wijding		Destinataire / Geadresseerde Empfänger	
21 Etabli à / Opgemaakt te Ausgefertigt in				15 Remboursement / Rückerstattung									
22				23									
 NTZ Nederland BV Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders				Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02-07-2024 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità la / de am Ort					



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Ludwigsburg, 23.09.2024

Sendung-Nr.: 24-010992 vom 19.09.2024

Seite 1 von 1

24-010992

1 Absender / Expéditeur NTZ NEDERLAND BV Sydneystraat 37 3044 ROTTERDAM NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.09.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Rotterdam Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 23.09.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 17309986 2 17309987 3 17309988	1 COLLI 1 COLLI 2 COLLI	Getriebeteile 1.025 73,58
Summe: Total		4,00 COLLI 1.025,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 NTZ NEDERLAND BV NL-3044 Rotterdam Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540660
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604